



Coimisiún
na Meán

Meediateenuse koodeks ja meediateenuse eeskirjad

Tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutajad

Avaldamiskuupäev: november 2024

Sisukord

1.	Sissejuhatus	3
2.	Reguleerimisala ja kohtualluvus	3
3.	Koodeksi ja eeskirjade eesmärk, ettevalmistamine ja kohaldamine	5
	Eesmärk	5
	Koodeksi ja eeskirjade ettevalmistamine	5
4.	Koodeksi ja eeskirjadega seotud regulatiivsed põhimõtted	5
	Üldised põhikirjajärgsed eesmärgid ja ülesanded	6
	Seadusjärgsed erieesmärgid	7
5	Tingimuste eraldi kohaldatavus	7
6	Loobumine	7
7	Vastavus ja jõustamine	8
8	Kaebused ja teave	8
9	Suunised	8
10	Mõisted - meediateenuse koodeks ja meediateenuse eeskirjad	9
	Meediateenuse koodeksi sätted	12
11	Kahjulik sisu	12
12	Õigused kinematograafilistele teostele	13
13	Audiovisuaalsed äriteated	13
14	Sponsorlus	15
15	Tootepaigutus	16
	Meediateenuse eeskirjade sätted	17
16	Tellitavate audiovisuaalteenuste kättesaadavus	17
	Suunised	20
	Mõjutavad tegurid	20



1. Sissejuhatus

- 1.1 Vastavalt 2009. aasta ringhäälinguseaduse paragrahvi 46N lõikele 1 ning paragrahvi 46O lõigetele 1 ja 5, mida on muudetud 2022. aasta veebiturvalisuse ja meedia reguleerimise seadusega (edaspidi „**seadus**“), võib Coimisiún na Meán (edaspidi „**komisjon**“) kehtestada koodekseid ja eeskirju (edaspidi „**meediateenuse koodeksid**“ ja „**meediateenuse eeskirjad**“), millega reguleeritakse ringhäälinguorganisatsioonide ja tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutajate standardeid ja tavasid.
- 1.2 Seaduse paragrahvi 46N lõike 5 kohaselt kehtestab komisjon meediateenuse koodeksid, milles määratakse kindlaks direktiivi (EL) 2010/13 artiklis 5, artikli 6 lõikes 1, artikli 6a lõigetes 1–3, artiklites 7b, 8, 9, 10 ja 11 sätestatud tingimused (muudetud direktiiviga (EL) 2018/1808) (edaspidi „**audiovisuaalmeedia teenuste direktiiv**“) (välja arvatud juhul, kui see on ette nähtud meediateenuse eeskirjadega).
- 1.3 Seaduse § 46O lõike 9 kohaselt nähakse meediateenuse eeskirjadega ette audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi artikli 6 lõikes 1, artikli 6a lõikes 1, artiklites 7, 7b, 8, 9, 10, 11, VI peatükis ning artikli 23 lõikes 2 ning artiklites 24 ja 25 sätestatud tingimused (välja arvatud juhul, kui seda tehakse meediateenuse koodeksitega).
- 1.4 Kooskõlas eespool nimetatud seadusjärgsete ülesannete ja kohustustega on komisjon koostanud käesoleva meediateenuse koodeksi (edaspidi „**koodeks**“) ja käesolevad meediateenuse eeskirjad (edaspidi „**eeskirjad**“).¹ Koodeks ja eeskirjad jõustuvad 5. novembril 2024.

2. Reguleerimisala ja kohtualluvus

- 2.1 Koodeks ja eeskirjad jõustavad lirmaal audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi artikli 5, artikli 6 lõike 1, artikli 6a lõiked 1–3, artiklid 7, 8, 9, 10 ja 11, kuivõrd need on seotud tellitavate audiovisuaalsete meediateenustega.
- 2.2 Koodeksit ja eeskirju kohaldatakse sellest tulenevalt tellitavaid audiovisuaalmeedia teenuseid osutavate meediateenuse osutajate suhtes.
- 2.3 Koodeksit ja eeskirju kohaldatakse üksnes tellitavaid audiovisuaalmeedia teenuseid osutavate meediateenuse osutajate suhtes, kes kuuluvad riigi jurisdiktsiooni alla seaduse paragrahvi 2A tähenduses.

¹ Coimisiún na Meán tunnustab tellitavate audiovisuaalteenuste töörühma (ODAS) ja selle koodeksi rolli reguleeriva raamistiku loomisel meediateenuste osutajatele tellitavate teenuste valdkonnas enne koodeksi ja eeskirjade kehtestamist. Pärast koodeksi ja eeskirjade avaldamist tunnistatakse ODAS-i toimimisjuhendi õiguslik alus seadusandliku aktiga kehtetuks. Coimisiún na Meán jätkab koostööd ODAS-i rühma liikmetega osana oma regulatiivsest suhtlusest laiema tellitavate teenuste sektoriga.





**Coimisiún
na Meán**

Audiovisuaalse tellitava meediateenuse
koodeks ja meediateenuse eeskirjad

3. Koodeksi ja eeskirjade eesmärk, ettevalmistamine ja kohaldamine

Eesmärk

- 3.1 Koodeksi ja eeskirjade eesmärk on tagada, et riigi jurisdiktsiooni alla kuuluvad tellitavaid audiovisuaalmeedia teenuseid osutavad meediateenuse osutajad täidaksid audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi artikli 5, artikli 6 lõike 1, artikli 6a lõigete 1–3, artiklite 7, 8, 9, 10 ja 11 nõudeid.

Koodeksi ja eeskirjade ettevalmistamine

- 3.2 Seaduse § 46N lõike 6 kohaselt on komisjon koodeksi koostamisel arvesse võtnud järgmisi asjaolusid: -

- kahju või süüteo ulatus, mis on tõenäoliselt põhjustatud teatava teema lisamisest saatematerjali;
- saatematerjalide võimaliku vaatajaskonna tõenäoline suurus ja koosseis;
- vaatajaskonna tõenäolisi ootused saatematerjali olemuse suhtes ja see, mil määral saab saatematerjali olemusest teavitada võimalikke vaatajaskonna liikmeid;
- tõenäosus, et isikud, kes ei ole saatematerjali olemusest teadlikud, puutuvad sellega oma tegevuse tõttu tahtmatult kokku;
- soovitav on tagada, et ringhäälinguteenuse või tellitava audiovisuaalse meediateenuse osutaja teavitab komisjoni kõigist teenuse olemust mõjutavatest muudatustest ja eelkõige mis tahes muudatustest, mis on seotud meediateenuse koodeksite kohaldamisega;
- soovitav on säilitada programmide toimetustliku kontrolli sõltumatus.

- 3.3 Koodeks ja eeskirjad on koostatud seaduse § 46Q sätestatud korras.

4. Koodeksi ja eeskirjadega seotud regulatiivsed põhimõtted

- 4.1 Koodeksi ja eeskirjade tõlgendamisel, kohaldamisel ja jõustamisel peab komisjon vastavalt oma avalik-õiguslikele kohustustele tegutsema seaduslikult, ratsionaalselt ja õiglaselt.

- 4.2 Täpsemalt peab komisjon tegutsema kooskõlas:



- seadusest tulenevate üldiste põhikirjajärgsete eesmärkide ja ülesannetega;
- koodeksi ja eeskirjade aluseks olevate konkreetsete seadusjärgsete eesmärkidega;
- põhiseaduse, Euroopa Liidu põhiõiguste harta, Euroopa inimõiguste konventsiooni, kui võrd seda kohaldatakse 2003. aasta Euroopa inimõiguste kaitse seadus alusel, ja ELi aluslepingutega antud õigustega.

4.3 Koodeksi ja eeskirjade tõlgendamisel ja kohaldamisel võtab komisjon nõuetekohaselt arvesse järgmist:

- ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni ratifitseerimine riigi poolt, eelkõige selle artiklid 9 (juurdepääs), 21 (sõnavabadus) ja 30 (osalemine kultuurielus, vaba aja veetmises ja spordis);
- Euroopa ligipääsetavuse akti ja S.I. nr 636/2023 – Euroopa Liidu (toodete ja teenuste ligipääsetavuse nõuded) määrused 2023 (kavandatud jõustuma 28. juunil 2025) sätted.

Üldised põhikirjajärgsed eesmärgid ja ülesanded

4.4 Seaduse paragrahvi 7 lõikes 2 on sätestatud, et komisjon püüab oma ülesannete täitmisel tagada, et järgitakse põhiseaduses sätestatud demokraatlikke väärtusi, eelkõige neid, mis on seotud õigusega sõnavabadusele, ning et kaitstakse üldsuse huve, sealhulgas laste huve, pöörates erilist tähelepanu laste turvalisusele. Samuti püüab komisjon tagada, et komisjoni poliitika seoses tellitavate audiovisuaalsete meediateenustega vastaks kõige paremini lirimaa saare inimeste vajadustele puuetega inimeste osas ja nende nõuetele seoses juurdepääsuga nendele teenustele.

4.5 Lisaks peab komisjon püüdma tagada, et tema regulatiivne kord i) käsitleb programmi materjali ja muud sisu, mis on kahjulik või ebaseaduslik; ii) võtab arvesse tehnoloogilisi ja ühiskondlikke muutusi; ning iii) toimib proportsionaalselt, järjepidevalt ja õiglaselt.

4.6 Seaduse § 7 lõikes 3 on sätestatud, et lisaks sellele teeb komisjon muu hulgas järgmist:

- ergutab tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutajate kvaliteetsete, mitmekesiste ja uuenduslike programmide pakkumist;
- edendab ja soodustab keskkonnasäästlikkust tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutajate poliitikas ja tavades;
- osaleb oma ülesannete täitmisel tõenditel põhinevate otsuste tegemises ja edendab tõenditel põhinevat otsuste tegemist nende poolt, kellega ta konsulteerib;
- soodustab seaduse sätete ja selle alusel koostatud mis tahes seadustiku, eeskirja või muu õigusakti sätete järgimist mis tahes viisil, mida komisjon peab asjakohaseks, sealhulgas avaldades juhised selle kohta, kuidas neid sätteid



täita.

- 4.7 Seaduse paragrahvi 7 lõike 4 kohaselt võtab komisjon oma ülesannete täitmisel arvesse järgmist: laste turvalisus ning laste-, võrdõiguslikkuse, puuete-, integratsiooni- ja noorsooministri avaldatud poliitika selles küsimuses; hasartmängude reguleerimine ja justiitsministri avaldatud poliitika selles küsimuses; kliimamuutused ja keskkonnasäästlikkus ning keskkonna-, kliima- ja kommunikatsiooniministri avaldatud poliitika selles küsimuses; valitsuse avaldatud poliitika nendes küsimustes.

Seadusjärgsed erieesmärgid

- 4.8 Seaduse § 46N lõike 5 ja § 46O lõike 9 kohaselt on koodeksi ja eeskirjade eesmärk tagada, et tellitavaid audiovisuaalmeedia teenuseid osutavad ja riigi jurisdiktsiooni alla kuuluvad meediateenuse osutajad täidaksid audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi artikli 5, artikli 6 lõike 1, artikli 6a lõigete 1–3, artiklite 7, 8, 9, 10 ja 11 nõudeid.

5 Tingimuste eraldi kohaldatavus

- 5.1 Kui mis tahes seaduse (sealhulgas põhiseaduse ja Euroopa õiguse) alusel leitakse, et mõni koodeksi ja eeskirjade säte on õigusvastane, kehtetu, keelatud, mittetäidetav või kohaldamatu (kas üldiselt või konkreetse meediateenuse osutaja/konkreetsete meediateenuse osutajate suhtes), ei mõjuta selline järeldus koodeksi ja eeskirjade mis tahes muu sätte või selle osa seaduslikkust, kehtivust, täitmisele pööratavust ega kohaldatavust, välja arvatud juhul, kui järeldus on tunnistatud kohaldatavaks sellise muu sätte või selle osa suhtes või kui sama suhtes kohaldatakse kohtu antud õiguskaitset.
- 5.2 Ilma et see piiraks eelõeldu kohaldamist, jäävad kõik muud koodeksi ja eeskirjade sätted ja/või osad täielikult jõusse, kohaldatavaks ja jõustatavaks. Vajalikus ulatuses eraldatakse koodeksist ja eeskirjadest kõik sätted või osad, mis on tunnistatud ebaseaduslikuks, kehtetuks, keelatuks, jõustamatuks või kohaldamatuks.

6 Loobumine

- 6.1 Asjaolu, et komisjon ei vasta tellitava audiovisuaalmeedia teenuse osutaja poolt kooskõlas seadusega loodud tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutajate registrisse kantud mis tahes esildisele, hinnangule, ettepanekule, aruandele, kokkusobivuse avaldusele ega muule samalaadsele dokumendile ega esita nende kohta märkusi, ei käsitata sama osa sisu aktsepteerimise või heakskiitmisena ning see ei tähenda, et meediateenuse osutaja on täitnud seadusest ja/või koodeksist ja eeskirjadest tulenevad kohustused.
- 6.2 Ilma et see piiraks eespool öeldut, ei loo asjaolu, et komisjon ei vasta ühelegi sellisele dokumendile ega esita selle kohta märkusi, estoppelit komisjoni vastu ega kujuta endast komisjoni loobumist seadusest ja/või koodeksist ja eeskirjadest tulenevatest volitustest või õigustest.



7 Vastavus ja jõustamine

- 7.1 Seaduse § 46N lõike 10 ja § 46O lõike 11 kohaselt on see, kui audiovisuaalmeedia teenuse osutaja ei järgi koodeksit või eeskirju, vastuolus seaduse 8B osa tähenduses.
- 7.2 Audiovisuaalmeedia teenuse osutaja tagab, et tal on olemas süsteemid ja kontrollid, millega tõendatakse käesolevas koodeksis ja käesolevates eeskirjades sätestatud kohustuste täitmist.
- 7.3 Seaduse § 47 lõike 3 kohaselt peavad tellitavat audiovisuaalmeedia teenust pakkuvad meediateenuse osutajad koostama ja rakendama tegevusjuhust kaebuste käsitlemiseks, mis on seotud meediateenuse osutaja suutmatusega järgida meediateenuse koodeksit või meediateenuse eeskirju.

8 Kaebused ja teave

- 8.1 Isik võib esitada kaebuse, kui ta leiab, et tellitavat meediateenust pakkuvad meediateenuse osutajad ei ole järginud käesolevat koodeksit ja eeskirju.

Sellega seoses ja võttes arvesse audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi artiklist 7 tulenevat iga Euroopa Liidu liikmesriigi kohustust määrata üksainus, kergesti juurdepääsetav, sealhulgas puuetega inimestele juurdepääsetav, ja avalikult kättesaadav veebipõhine kontaktpunkt, et anda teavet ja võtta vastu kaebusi juurdepääsetavusega seotud probleemide kohta, on komisjon loonud kontaktkeskuse, et käsitleda päringuid ja võtta vastu kaebusi juurdepääsetavusega seotud probleemide kohta.

Teave kaebuste käsitlemise protsessi, sealhulgas Coimisiún na Meáni protsessi kohta on kättesaadav meie veebisaidil (www.cnam.ie) või võite võtta ühendust Coimisiún na Meániga numbril + 353 1 963 7755 või aadressil usersupport@cnam.ie.

- 8.2 Komisjon soovib kaebuse esitajatel esitada kaebus kõigepealt tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutajale, kuna see on kõige kiirem viis kaebuse läbivaatamiseks ja sellele vastamiseks.²

9 Suunised

- 9.1 Komisjon võib anda üldisi mittesiduvaid suuniseid koodeksi ja eeskirjade sätete kohta taotluse korral või siis, kui seda peetakse vajalikuks. Komisjon jätab endale õiguse aeg-ajalt suuniseid avaldada ja muuta vastavalt oma äranägemisele.

² Äriliste teadaannete puhul korraldab seadusega reguleerimata kaebuste esitamise protsessi Reklaamistandardite Amet (ASA). ASA hindab kaebusi, mis on esitatud tema reklaami- ja turunduskommunikatsiooni standardite koodeksi vastu liirimaal – vt <https://adstandards.ie> lisateabe saamiseks. Sarnaseid kaebuste esitamise protsesse viivad teistes Euroopa liikmesriikides läbi teised Euroopa Reklaamistandardite Liidu liikmed (vt <https://www.easa-alliance.org/>).



- 9.2 Suunistaotlused peavad sisaldama asjakohast materjali, mis on seotud suunistaotlusega. Taotluses tuleks selgelt märkida koodeksi ja eeskirjade osad, mis on taotleja arvates asjakohased, ning esitada konkreetne küsimus, mille kohta taotleja soovib arvamust.
- 9.3 Komisjon ei vastuta ühegi otsuse (või sellest tulenevate tagajärgede) eest, mis on tehtud pärast komisjonilt mittesiduvate suuniste saamist.

10 Mõisted - meediateenuse koodeks ja meediateenuse eeskirjad

„juurdepääsuteenused“ on subtiitritega varustamine, peakirjastamine, viipekeel (sealhulgas iiri keele viipekeel, kui tegemist on liri publikule suunatud teenustega) ja helikirjeldus, nagu on määratletud käesolevas koodeksis ja eeskirjades;

„kirjeldustõlge“ on kommentaar, mis annab pimedatele või nägemispuudega inimestele sõnalise kirjelduse selle kohta, mis toimub ekraanil mis tahes ajahetkel. Seda antakse abina programmist arusaamiseks ja selle nautimiseks. Selles tehnikas kasutatakse teist helirada, mis kirjeldab programmi sisu ja ekraanil toimuvat tegevust;

„audiovisuaalne äriteade“ on äriteade, mis koosneb heliga või helita kujutistest, mille eesmärk on otseselt või kaudselt edendada majandustegevusega tegeleva füüsilise või juriidilise isiku kaupu, teenuseid või kuvandit; sellised pildid on kaasatud või lisatud programmile või kasutaja loodud videole tasuta või samalaadse hüvituse eest või enesereklaami eesmärgil. Audiovisuaalse äriteate vormid on muu hulgas telereklaam, sponsorlus, otsepakkumised ja tootepaigutus.

„audiovisuaalmeedia teenus“ tähendab:

- (a) Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklites 56 ja 57 määratletud teenust, kui
 - (i) teenuse peamine eesmärk on või
 - (ii) teenuse eristatava osa peamine eesmärk onpakkuda meediateenuse osutaja toimetust vastutusele üldsusele audiovisuaalseid programme teavitamise, meelelahutuse või harimise eesmärgil elektrooniliste sidevõrkude kaudu, või
- (b) audiovisuaalseid äriteateid.

„audiovisuaalne tellitav meediateenus (tellitav teenus)“ on audiovisuaalmeedia teenus, mida meediateenuse osutaja pakub saadete vaatamiseks kasutaja valitud ajal ja tema isikliku taotluse alusel meediateenuse osutaja valitud saadete kataloogi alusel;

„peakirjastamine“ tähendab ekraanil olevat teksti, mis kajastab ekraanil öeldut. Kuigi see sarnaneb subtiitritega, ei ole see nii keerukas ja hõlmab ekraanil öeldud elementaarset esitust, mis mõnikord on ainult üks värv ja sõnasõnaline ning võib olla



ainult suurtähtedega;

„laps või lapsed“ on alla 18-aastane isik või isikud;

„toimetusvastutus“ tähendab tõhusat kontrolli nii saadete valiku kui ka nende korralduse üle teleülekannete puhul kronoloogilises ajakavas või tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste puhul kataloogis. Toimetusvastutus ei tähenda tingimata riikliku õiguse kohast juriidilist vastutust sisu või osutatavate teenuste eest;

„elektroonilise side võrk“ tähendab ülekandesüsteeme, olenemata sellest, kas need põhinevad alalisel taristul või tsentraliseeritud haldamise võimsusel, ning vajaduse korral lülitus- ja marsruutimiseadmeid ning muid vahendeid, sealhulgas võrguelemente, mis ei ole aktiivsed, mis võimaldavad edastada signaale traadi, raadio teel, optiliselt või muude elektromagnetiliste vahendite abil, sealhulgas satelliitvõrke, paik- (ahel- ja pakettkommuteeritud, sealhulgas internet) ja mobiilsidevõrke, elektrikaabelsüsteeme, kui neid kasutatakse signaalide edastamiseks, raadio- ja teleringhäälinguvõrke ning kaabeltelevisioonivõrke, olenemata sellest, millist teavet nende kaudu edastatakse.

„liri viipekeel“ on lirimaa kurtide kogukonna põliskeel. See on käte, aga ka näo ja keha visuaalne, ruumiline keel. liri viipekeelel on oma keerukad keelelised struktuurid, reeglid ja omadused.

„meediateenuse osutaja“ on füüsiline või juriidiline isik, kellel on toimetusvastutus audiovisuaalmeedia teenuse audiovisuaalse sisu valiku eest ja kes määrab kindlaks selle korraldamise viisi;

„tootepaigutus“ tähendab igasugust audiovisuaalse äriteate vormi, mis seisneb toote, teenuse või selle kaubamärgi kaasamises või sellele osutamises selliselt, et seda esitatakse saates või kasutaja loodud videos tasu või samalaadse hüvitise eest;

„programm“ on heliga või helita liikuvate kujutiste kogum, mis on meediateenuse osutaja koostatud ajakavas või kataloogis olenemata selle pikkusest, sealhulgas mängufilmid, videoklipid, spordisündmused, komöödiad, dokumentaalfilmid, lastesaated ja originaalfilmid;

„Viipekeel“ on kurtide kogukonna põliskeel. See on käte, aga ka näo ja keha visuaalne, ruumiline keel. Viipekeelel on oma süntaks ja kompleksne grammatiline struktuur.

„sponsorlus“ on mis tahes panus, mille on teinud avaliku või erasektori ettevõtjad või füüsilised isikud, kes ei ole seotud audiovisuaalmeedia teenuste või videojagamisplatvormi teenuste osutamise ega audiovisuaalmeedia teenuste, videojagamisplatvormi teenuste, kasutajate loodud videote või saadete rahastamiseks audiovisuaalsete teoste loomisega, et reklaamida oma nime, kaubamärki, kujutist, tegevusi või tooteid;

„varjatud audiovisuaalsed äriteated“ on kaupade, teenuste, nime, kaubamärgi või kaupade tootja või teenuseosutaja tegevuse esitamine saadetes sõnades või piltides, kui meediateenuse osutaja kavatseb sellist esitust kasutada reklaamina ja see võib üldsust



selle olemuse osas eksitada. Selline esitamine loetakse tahtlikuks eelkõige juhul, kui seda tehakse tasu või samalaadse hüve eest.

„alalävisele tajule suunatud võtted“ on äriteated, mis sisaldavad mis tahes tehnilist seadet, mis väga lühikese kestvusega kujutisi kasutades või muul viisil kasutavad võimalust edastada publikule sõnum või mõjutada muul viisil nende mõtteid, ilma et nad teaksid või oleksid täielikult teadlikud sellest, mida on tehtud;

„subtiitritega varustamine“ tähendab ekraanil olev teksti, mis kajastab ekraanil öeldut. Subtiitrimine võib olla avatud või suletud. Avatud subtiitrimine toimub subtiitritega, mis kuvatakse pidevalt ekraanile. Suletud subtiitreid saab teha nähtavaks või mitte nähtavaks publiku soovil, kasutades näiteks kaugjuhtimispulti. Subtiitritega varustamine on vormindatud nii, et see aitab teksti tõlgendada ja mõista ning siduda see täpsemalt ekraanil toimuva tegevusega.



Meediateenuse koodeksi sätted

Seaduse § 46N lõike 1 ja § 46N lõike 5 alusel kehtestatakse järgmised sätted.

11 Kahjulik sisu

- 11.1 Seaduse § 46J lõike 1 punktide c ja d alusel ei tee tellitavate teenuste meediateenuse osutajad teenuse kataloogis kättesaadavaks:
- (a) midagi, mida võib mõistlikult pidada tegevuseks, mis kuulub direktiivi (EL) 2017/541 artiklis 5 sätestatud mõiste „avalik üleskutse panna toime terroriakt“ alla;
 - (b) midagi, mida võib põhjendatult pidada isikute rühma või rühma liikme vastu suunatud vägivallale või vihkamisele õhutavaks mis tahes harta artiklis 21 nimetatud põhjusel,³ nimelt sugu, rass, nahavärvus, etniline või sotsiaalne päritolu, geneetilised omadused, keel, usutunnistus või veendumused, poliitiline või muu arvamus, rahvusvähemusse kuulumine, varaline seisund, sünnipära, puue, vanus või seksuaalne sättumus. Kodakondsus on selline alus, ilma et see piiraks Euroopa Ühenduse asutamislepingu ja Euroopa Liidu lepingu erisätete kohaldamist.
- 11.2 Ilma et see piiraks punkti 11.1 kohaldamist, annavad tellitavate teenuste meediateenuse osutajad vaatajaskonnale piisavat teavet sisu kohta, mis võib kahjustada laste füüsilist, vaimset või kõlblist arengut. Meediateenuse osutaja kasutab süsteemi, milles kirjeldatakse tema tellitava audiovisuaalse meediateenuse sisu võimalikku kahjulikku olemust.
- 11.3 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad võtavad asjakohaseid meetmeid tagamaks, et saated, mis sisaldavad laste füüsilist, vaimset või kõlblist arengut kahjustada võivat sisu, eelkõige, aga mitte ainult:
- (a) pornograafiast koosnev sisu,
 - (b) sisu, mis seisneb põhjendamatus vägivallas, tehakse kättesaadavaks üksnes viisil, mis tagab, et lapsed neid tavaliselt ei kuule ega näe.
- 11.4 Asjakohased meetmed punkti 11.3 kohaldamiseks võivad hõlmata tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutajate kaitsemehhanismide kasutamist, mis hõlmavad järgmist:
- sisu käsitlevate eelhoiatuste kasutamine;
 - vanemliku kontrolli tagamine, sealhulgas piiratud režiimid ja PIN-koodiga juurdepääs;

³ See hõlmab, kuid mitte ainult rändlejate kogukonna ja romade kogukonda kuuluvaid liikmeid.

- vanuse tagamise tööriistad;⁴
 - kontole juurdepääsu süsteemid, nt kui sisule on juurdepääs ainult krediitkaardi või muude registreerimismehhanismide kaudu.
 - muud tehnilised meetmed, millega saavutatakse eespool nimetatuga samaväärne tulemus.
- 11.5 Asjakohased meetmed punkti 11.3 kohaldamiseks peavad olema proportsionaalsed saate võimaliku kahjuga lastele. Sellega seoses võtavad tellitavate teenuste meediateenuse osutajad proportsionaalse lähenemisviisi kindlaksmääramisel arvesse materjali potentsiaali lapsi kahjustada. Arvesse tuleb võtta järgmisi tegureid: -
- i. saate sisust tuleneda võiva võimaliku kahju määra;
 - ii. tõenäosust, et lapsed sisule juurde pääsevad;
 - iii. tellitava teenuse olemust ja selle tõenäolist vaatajaskonda.
- 11.6 Ilma et see piiraks punktide 11.3, 11.4 ja 11.5 üldistust, kohaldatakse kõige kahjulikuma sisu, nimelt põhjendamatu vägivalda ja pornograafia suhtes kõige rangemaid meetmeid, nagu vanemlik kontroll, vanuse kindlaksmääramise vahendid või muud tehnilised meetmed, millega saavutatakse samaväärne tulemus.
- 11.7 Meediateenuse osutajate punktide 11.3, 11.4 või 11.6 kohaselt kogutud või muul viisil loodud laste isikuandmeid ei töödelda äriistel eesmärkidel, nagu otseturundus, profiilialalüüs ja sihitud käitumispõhine reklaam.

12 Õigused kinematograafilistele teostele

- 12.1 Tellitavate meediateenuste osutajad ei tohi kinematograafilisi teoseid edastada väljaspool õiguste omajatega kokku lepitud ajavahemikke.

13 Audiovisuaalsed äriteated

- 13.1 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad tagavad, et nende esitatud audiovisuaalsed äriteated on sellisena kergesti äratuntavad.
- 13.2 Tellitavaid teenuseid pakkuvad meediateenuse osutajad ei lisa saadetes ega programmides ühtegi varjatud audiovisuaalset äriteadet ega audiovisuaalseid äriteateid, milles kasutatakse alalävisele tajule suunatud võtteid.

⁴ Vanuse tagamise meede, mis põhineb üksnes teenuse kasutajate enda vanuse esitamisel, ei ole tõhus vanuse tagamise vorm käesoleva koodeksi ja käesolevate eeskirjade tähenduses.



13.3 Tellitavaid teenuseid pakkuvad meediateenuse osutajad ei esita üldsusele kahjulikke audiovisuaalseid äriteateid, nimelt järgmist: -

- i. audiovisuaalsed äriteated, mis kahjustavad inimväärikuse austamist;
- ii. audiovisuaalsed äriteated, mis sisaldavad diskrimineerimist või edendavad diskrimineerimist järgmisel alusel: sugu, rassiline või etniline päritolu, rahvus, usutunnistus või veendumused, puue, vanus või seksuaalne sättumus;
- iii. audiovisuaalsed äriteated, mis soodustavad tervist või ohutust kahjustavat käitumist;
- iv. audiovisuaalsed äriteated, mis soodustavad käitumist, mis kahjustab oluliselt keskkonnakaitset;
- v. audiovisuaalsed äriteated sigarettide ja muude tubakatoodete, samuti elektrooniliste sigarettide ja täitepakendite kohta;
- vi. audiovisuaalsed äriteated, mis soodustavad alkohoolsete jookide ebamõõdulist tarbimist;
- vii. audiovisuaalne äriteade ravimite ja ravi kohta, mis on riigis kättesaadavad ainult retsepti alusel.

13.4 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad ei tohi esitada lastele kahjulikke audiovisuaalseid äriteateid, nimelt järgmist:

- i. audiovisuaalsed äriteated, mis kutsuvad lapsi otseselt ostma või rentima toodet või teenust, kasutades ära nende kogenematust või kergeusklikkust;
- ii. audiovisuaalsed äriteated, mis otseselt julgustavad lapsi veenma oma vanemaid või teisi ostma reklaamitavaid kaupu või teenuseid;
- iii. audiovisuaalsed äriteated, mis kasutavad ära laste erilist usaldust vanemate, õpetajate või muude isikute vastu;
- iv. audiovisuaalsed äriteated, mis põhjendamatult näitavad lapsi ohtlikes olukordades;
- v. audiovisuaalsed äriteated, mis käsitlevad alkohoolseid jooke, mis on suunatud konkreetselt lastele.

13.5 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad tagavad, et nende pakutavad alkohoolseid jooke käsitlevad audiovisuaalsed äriteated, välja arvatud sponsorlus ja tootepaigutus, vastavad järgmistele nõuetele:

- i. audiovisuaalsed äriteated ei tohi olla suunatud konkreetselt alaealistele ega eelkõige kujutada neid jooke tarbivaid alaealisi;
- ii. audiovisuaalsed äriteated ei tohi siduda alkoholi tarbimist suurema füüsilise



võimekuse või sõidukijuhtimisega;

- iii. audiovisuaalsed äriteated ei tohi jätta muljet, et alkoholi tarbimine aitab kaasa sotsiaalsele või seksuaalsele edule;
- iv. audiovisuaalsetes äriteadetes ei tohi väita, et alkoholil on terapeutilised omadused või et see on stimuleeriv, rahustav või vahend isiklike konfliktide lahendamiseks;
- v. audiovisuaalsed äriteated ei tohi soodustada alkoholi mõõdutundetut tarbimist ega kujutada karskust või mõõdukust negatiivses valguses;
- vi. audiovisuaalsetes äriteadetes ei tohi rõhutada kõrget alkoholisaldust kui jookide positiivset omadust.

14 Sponsorlus

14.1 Spondeeritavate tellitavate teenuste või saadete meediateenuse osutajad peavad vastama järgmistele nõuetele:

- i. nende pakutavate tellitavate teenuste või saadete sisu ei tohi mingil juhul mõjutada viisil, et see mõjutaks meediateenuse osutaja vastutust ja toimetuslikku sõltumatust;
- ii. nende pakutavad tellitavad teenused või saated ei tohi otseselt soodusta kaupade või teenuste ostmist või rentimist, eelkõige spetsiaalsete reklaamviidete tegemisega kõnealustele kaupadele või teenustele;
- iii. vaatajaskonda teavitatakse selgelt sponsorluslepingu olemasolust;
- iv. spondeeritavad saated tuleb selgelt eristada, kasutades saate seisukohalt sobival viisil sponsori nime, logo ja/või muud sümbolit, nagu viidet sponsori toodetele või teenustele või eristavat märgistust saate alguses, lõpus ja/või selle kestel.

14.2 Tellitavaid teenuseid pakuvad meediateenuse osutajad ei luba nende pakutavate tellitavate teenuste või saadete spondeerimist ettevõtjatel, kelle põhitegevus on sigarettide ja muude tubakatoodete, samuti elektrooniliste sigarettide ja täitepakendite tootmine või müük.

14.3 Tellitavaid teenuseid pakuvad meediateenuse osutajad ei luba tellitavates teenustes või saadetes, mida nad pakuvad, reklaamida teatud ravimeid või ravimeetodeid, mis on riigis kättesaadavad üksnes retsepti alusel.

14.4 Ilma et see piiraks punkti 14.3 kohaldamist, võivad tellitavate teenuste meediateenuse osutajad lubada nende pakutavate tellitavate teenuste või saadete reklaamimist nende ettevõtjate nime või kuvandiga, kelle tegevus hõlmab ravimite tootmist või müüki ja



ravimeetodeid.

- 14.5 Tellitavaid teenuseid pakkuvad meediateenuse osutajad ei luba spondeerida uudiseid ja päevakajalisi saateid, mida nad pakuvad.
- 14.6 Tellitavaid teenuseid pakkuvad meediateenuse osutajad ei luba näidata sponsorluslogo nende pakutavate lastesaadete, dokumentaalfilmide või ususaadete ajal.

15 Tootepaigutus

- 15.1 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad lubavad tootepaigutust nende pakutavates tellitavates teenustes, välja arvatud uudistesaadetes ja päevakajalistes saadetes, tarbijasaadetes, ususaadetes ja lastesaadetes.
- 15.2 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad tagavad, et tootepaigutust sisaldavad saated vastavad järgmistele nõuetele:
- i. selliste saadete sisu ja korraldust kataloogis ei tohi mingil juhul mõjutada viisil, mis mõjutaks meediateenuse osutaja vastutust ja toimetuslikku sõltumatust;
 - ii. need ei soodusta otseselt kaupade või teenuste ostmist või rentimist, eelkõige tehes neile kaupadele või teenustele spetsiaalseid reklaamviiteid;
 - iii. need ei tohi kõnealust toodet põhjendamatult esile tõsta;
 - iv. vaatajaskondi teavitatakse selgelt tootepaigutuse olemasolust saate alguses ja lõpus ning saate jätkamisel pärast reklaamipausi, et vältida vaataja segadust.

Punkti 15.2 alapunkti iv kohaldatakse üksnes programmidele, mille on tootnud või tellinud tellitavate teenuste meediateenuse osutaja või nendega seotud äriühing.

- 15.3 Ilma et see piiraks punktide 15.1 ja 15.2 kohaldamist, ei sisalda saated järgmiste toodete paigutust: -
- i. sigaretid ja muud tubakatooted, samuti elektroonilised sigaretid ja täitepakendid või tootepaigutus ettevõtjatelt, kelle põhitegevus on nende toodete tootmine või müük;
 - ii. teatud ravimid või ravimeetodid, mis on riigis kättesaadavad ainult retsepti alusel.
- 15.4 Punkte 15.1, 15.2, ja 15.3 kohaldatakse üksnes pärast 19. detsembrit 2009 toodetud saadete suhtes.



Meediateenuse eeskirjade sätted

Järgmised sätted on vastu võetud seaduse paragrahvi 46O lõigete 1, 5, 6, 7 ja 9 alusel.

16 Tellitavate audiovisuaalteenuste kättesaadavus

- 16.1 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad võtavad proportsionaalseid meetmeid tagamaks, et nende tellitavate teenuste kaudu kättesaadavaks tehtud saated muudetakse puuetega inimestele pidevalt ja järk-järgult kättesaadavamaks, pakkudes käesolevas koodeksis ja eeskirjades määratletud juurdepääsuteenuseid.

Juurdepääsetavuse tegevuskava

- 16.2 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad töötavad välja komisjoniga kokkulepitava juurdepääsetavuse tegevuskava seoses punktis 16.1 sätestatud kohustusega.
- 16.3 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad teevad komisjonile kättesaadavaks oma esimese juurdepääsetavuse tegevuskava kuue kuu jooksul alates käesoleva koodeksi ja eeskirjade avaldamise kuupäevast ning seejärel kord aastas.
- 16.4 Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad tõendavad oma esimese ja järgneva juurdepääsetavuse tegevuskava väljatöötamisel, et nad on nõuetekohaselt arvesse võtnud punktis 16.6 sätestatud mõjutegureid.
- 16.5 Juurdepääsetavuse tegevuskavas, mis töötatakse välja ja lepitakse kokku Coimisiún na Meániga seoses punktis 16.1 sätestatud kohustusega, käsitletakse järgmist: -
- i. juurdepääsuteenuste osakaal, mida meediateenuse osutaja kavatseb igal aastal kättesaadavaks teha tema osutatava(te) tellitava(te) teenuse(te) kohta;
 - ii. meetmed, mida tuleb võtta kvaliteedistandardite järgimiseks, mille komisjon on punkti 16.7 kohaselt välja töötnud;
 - iii. ettepanekud hädaolukorra teabe esitamise kohta vastavalt punktile 16.8;
 - iv. viis, kuidas meediateenuse osutaja reklaamib tema osutatava(te) tellitava(te) teenuse(te) jaoks kättesaadavaid juurdepääsuteenuseid;
 - v. ettepanekud konsulteerida juurdepääsuteenuste kasutajatega selle üle, kuidas meediateenuse osutaja osutab juurdepääsuteenuseid tema osutatava(te) tellitava(te) meediateenuse(te) kaudu;
 - vi. ettepanekud, millega tagatakse juurdepääsetav mehhanism kasutajaskonna esitatud kaebuste ja päringute käsitlemiseks seoses juurdepääsuteenuste osutamisega.



- vii. Tellitavate teenuste meediateenuse osutaja ettepanekud parandada oma juurdepääsuteenuste kvaliteeti ja jälgida oma teenust, et tagada kvaliteedistandardite järjepidev järgimine.

Tellitavate teenuste meediateenuse osutajad esitavad komisjonile oma iga-aastase juurdepääsetavuse tegevuskava juurdepääsetavas vormingus, mis on sobiv avaldamiseks komisjoni veebisaidil.

Mõjutavad tegurid

- 16.6 Proportsionaalsete meetmete kindlaksmääramisel, mida tuleb võtta vastavalt punktile 16.1 ja täpsustada oma iga-aastases juurdepääsetavuse tegevuskavas, tõendavad tellitavaid meediateenuseid pakkuvad meediateenuse osutajad, et nõuetekohaselt on võetud arvesse järgmisi mõjutegureid,⁵ nimelt: -

- i. tellitava audiovisuaalmeedia teenuse osutaja ja osutatavate teenuste laad;
- ii. tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutaja arengustaadium ja tema suutlikkus pakkuda juurdepääsetavaid saateid;
- iii. meediateenuse osutaja pakutavate tellitavate teenuste puhul kättesaadavaks tehtud juurdepääsuteenuse praeguse tase;
- iv. meediateenuse osutaja pakutavate tellitavate teenuste kataloogis pakutavate saadete tüüp;
- v. meediateenuse osutaja tehnilised ja personalikulud juurdepääsuteenuste osutamisel;
- vi. meediateenuste osutaja tehniline suutlikkus osutada juurdepääsuteenuseid tema osutatavatele tellitavatele teenustele.

Kvaliteedistandardid

- 16.7 Tellitavate teenuste meediateenuste osutajad järgivad Coimisiún na Meáni kohaldatavate juurdepääsuteenuste osutamisel võimaluse piires kvaliteedistandardeid, mis on välja töötatud pärast konsulteerimist avalik-õiguslike ja tellitavate teenuste osutajatega.

Teave hädaolukorra kohta

- 16.8 Kui tellitav teenus edastab hädaolukorra teavet, sealhulgas avalikke teateid ja teateid loodusõnnetuste korral, tagab kõnealuse teenuse osutaja, et see teave esitatakse puuetega inimestele juurdepääsetaval viisil.

Aruandlus

⁵ Komisjon on välja töötanud mittedivulgeeruvad suunised nende mõjutegurite kohta ja need on kättesaadavad aadressil <https://cnam.ie>



- 16.9 Selleks et komisjon saaks täita oma aruandluskohustust, mis on sätestatud audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi artikli 7 lõikes 2, esitavad tellitavate teenuste meediateenuse osutajad komisjonile aruande täpsustaval viisil komisjoniga kokku lepitud esimese ja järgneva iga-aastase juurdepääsetavuse tegevuskava rakendamise kohta.



Suunised

Mõjutavad tegurid

Coimisiún na Meáni „Media Service Code and Media Service Rules – Audiovisual On-demand Media Service Providers“ (Meediateenuse koodeks ja meediateenuste eeskirjad – tellitava meediateenuse osutajad) paragrahvis 16 on sätestatud, et proportsionaalsete meetmete kindlaksmääramisel, mida tuleb võtta, et tagada nende tellitavate teenuste kaudu kättesaadavaks tehtavate saadete pidev ja järkjärguline juurdepääsetavus puuetega inimestele, tõendavad meediateenuse osutajad oma esimese ja järgneva ligipääsetavuse tegevuskava väljatöötamisel, et nad võtsid nõuetekohaselt arvesse eeskirjade punktis 16.6 sätestatud mõjutegureid. Siin dokumendis antakse selle kohta lisasuuniseid.

i. Tellitava audiovisuaalmeedia teenuse osutaja ja osutatavate teenuste laad.

Suunised: Kas teenus(ed) on seotud avaliku või erasektori teenusega? Kas avaliku sektori vahendite saajaks oleval teenusel võib seetõttu olla suurem avaliku teenuse osutamise kohustus? Kas teenusel on konkreetsed kultuurilised, sotsiaalsed või keelelised eesmärgid, mis võivad mõjutada teenuse võimet pakkuda juurdepääsetavaid teenuseid?

ii. Tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutaja arengustaadium ja tema suutlikkus pakkuda juurdepääsetavaid saateid.

Suunised: Kui kaua on teenus(ed) toiminud? Kui palju on meediateenuse osutajal juurdepääsuteenuste osutamise kogemust? Kas meediateenuse osutajal on juba olemas eksperditeadmised juurdepääsuteenuste osutamise kohta või on need talle kättesaadavad? Milline on nende turuosa?

iii. Juurdepääsuteenuste praeguse pakkumise tase.

Suunised: Milline on nende lähtepunkt? Kui palju subtiitritega varustamist, pealkirjastamist, viipekeelt või helikirjeldust on nende pakutavate tellitavate teenuste puhul hetkel olemas?

iv. Tellitava(te) audiovisuaalmeedia teenus(te) kataloogis esitatud saadete tüüp.

Suunised: Kas teenus/teenused saab/saavad kolmandatelt osapooltelt palju sisu? Kui palju omatoodetud saateid teenus pakub? Kas saadete tootmise toimub sõltumatult? Need küsimused on asjakohased, sest kataloogis sisalduv saadete tootmine mõjutab kulusid, tehnilisi vahendeid, personali ja juurdepääsuteenuste osutamise võimet.

v. Tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutaja tehnilised ja personalikulud.

Suunised: Milline on meediateenuse osutaja finantssuutlikkus ja juurdepääsuteenuste



osutamise tõenäoline finantsmõju?

vi. Tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste osutaja tehniline suutlikkus.

Suunised: Millised vahendid ja eksperditeadmised on praegu teenuses juurdepääsuteenuste osutamiseks olemas? Kas teenusel on tehniline suutlikkus juurdepääsuteenuste osutamiseks? Millist tehniliste vahendite ja eksperditeadmiste taset ja liiki oleks vaja?

